



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

CBD/CP/MOP/DEC/9/1
30 November 2018

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的
生物多样性公约缔约方大会
第九次会议
2018年11月17日至29日，埃及沙姆沙伊赫
议程项目5

卡塔赫纳生物安全议定书缔约方通过的决定

9/1. 履约

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会，

欢迎履约委员会在上个两年期内为协助执行《卡塔赫纳生物安全议定书》而开展的工作，并表示注意到其报告附件所载建议，¹

1. 提醒各缔约方有责任和义务为执行《议定书》采取必要和适当的法律、行政和其他措施；
2. 又提醒各缔约方有义务根据第33条监测《议定书》各项义务的执行情况；
3. 回顾鼓励在履行《议定书》一项或多项义务中遇到困难的缔约方寻求履约委员会的协助；
4. 请各缔约方在被要求提供有关履行《议定书》义务的信息时予以充分合作；
5. 邀请在履行某些义务中取得进展的缔约方利用第四次国家报告的报告格式所设自由文本字段，或通过双边或区域合作，分享可能促成其进展的情形的相关信息；
6. 鼓励各缔约方利用第四次国家报告的报告格式所设自由文本字段对提供的答复作出解释，并邀请在履行某些义务中遇到困难的缔约方在第四次国家报告的报告格式所设自由文本字段中说明遇到了哪些困难；
7. 赞赏地注意到各缔约方为履行《议定书》规定的向生物安全信息交换所提供信息的义务而作出的努力；

¹ CBD/CP/MOP/9/2。

8. 敦促各缔约方及时向生物安全信息交换所提供所有规定的信息，特别是对有意引入环境包括拟用于实地测试的改性活生物体的首次有意越境转移的风险评估和最终决定；
 9. 提醒各缔约方须在生物安全信息交换所中维持其国家联络点的最新详情；
 10. 敦促各缔约方在国家一级进行协调，以免国家报告中的信息与生物安全信息交换所中的信息不一致，鼓励国家联络点与国家主管部门进行沟通；
 11. 提醒各缔约方须与行业、公众、土著人民和地方社区以及妇女等所有利益攸关方进行建设性接触，以有效执行《议定书》；
 12. 鼓励各缔约方将生物安全纳入其教育系统的主流；
 13. 敦促各缔约方并邀请其他国家政府提供自愿资金，以便向被委员会要求制定和实施履约行动计划的缔约方提供支助；
 14. 鼓励各缔约方在国家预算中尽可能为生物安全划拨资金；
 15. 遗憾地注意到一个缔约方几个报告周期都没有提交国家报告；
 16. 又注意到履约委员会和执行秘书根据第 BS-V/1 号决定多次联系上文第 15 段提及的缔约方，并提出为其编写报告提供协助；
 17. 请上文第 15 段提及的缔约方作为紧急事项提交其第三次国家报告；
 18. 鼓励上文第 15 段提及的缔约方编写报告需要帮助时根据第 BS-V/1 号决定寻求履约委员会的协助。
-